

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 32109283									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Akkus und Ladegeräte für den Akku-Kompressor, um eine sichere und zuverlässige Leistung zu gewährleisten.	To ensure safe and reliable performance, use only batteries and chargers recommended by the manufacturer for the cordless compressor.	Utilisez uniquement la batterie et le chargeur recommandés par le fabricant pour le compresseur sans fil afin de garantir des performances sûres et fiables.	Utilizzare solo la batteria e il caricabatterie consigliati dal produttore per il compressore cordless per garantire prestazioni sicure e affidabili.	Gebruik alleen het accupakket en de oplader die door de fabrikant voor de draadloze compressor worden aanbevolen om veilige en betrouwbare prestaties te garanderen.	Utilice únicamente la batería y el cargador recomendados por el fabricante para el compresor inalámbrico para garantizar un rendimiento seguro y confiable.	zajištění bezpečného a spolehlivého výkonu použijte pouze baterii a nabíječku doporučenou výrobcem pro akumulátorový kompresor.	Koristite samo bateriju i punjač koje preporučuje proizvođač za bežični kompresor kako biste osigurali siguran i pouzdan rad.	Za varno in zanesljivo delovanje uporabljajte samo baterijo in polnilnik, ki ju priporoča proizvajalec za brezžični kompresor.	Csak a gyártó által az akkumulátoros kompresszorhoz ajánlott akkumulátort és töltőt használja a biztonságos és megbízható működés érdekében.
Verwenden Sie den Akku-Kompressor nur in einer gut belüfteten Umgebung, um das Risiko von Überhitzung und Schäden zu verringern.	To reduce the risk of overheating and damage, only use the cordless compressor in a well-ventilated area.	Utilisez le compresseur sans fil uniquement dans un endroit bien ventilé pour réduire le risque de surchauffe et de dommages.	Utilizzare il compressore senza fili solo in un'area ben ventilata per ridurre il rischio di surriscaldamento e danni.	Gebruik de accucompressor alleen in een goed geventileerde ruimte om het risico op oververhitting en schade te verminderen.	Utilice el compresor inalámbrico únicamente en un área bien ventilada para reducir el riesgo de sobrecalentamiento y daños.	Akumulátorový kompresor používejte pouze v dobře větraném prostoru, abyste snížili riziko přehřátí a poškození.	Koristite bežični kompresor samo u dobro prozračenom prostoru kako biste smanjili rizik od pregrijavanja i oštećenja.	Brezžični kompresor uporabljajte le v dobro prezračenem prostoru, da zmanjšate tveganje pregrevanja in poškodb.	Az akkus kompresszort csak jól szellőző helyen használja, hogy csökkentsen a túlmelegedés és a károsodás kockázatát.
Vermeiden Sie den Betrieb des Kompressors in feuchten oder nassen Umgebungen, um elektrische Gefahren zu minimieren.	To minimize electrical hazards, avoid operating the compressor in damp or wet environments.	Pour minimiser les risques électriques, évitez de faire fonctionner le compresseur dans des environnements humides ou mouillés.	Per ridurre al minimo i rischi elettrici, evitare di utilizzare il compressore in ambienti umidi o bagnati.	Om elektrische gevaren tot een minimum te beperken, mag u de compressor niet in vochtige of natte omgevingen gebruiken.	Para minimizar los riesgos eléctricos, evite operar el compresor en ambientes húmedos o mojados.	Abyste minimalizovali elektrická nebezpečí, vyhněte se provozu kompresoru ve vlhkém nebo mokřím prostředí.	Kako biste smanjili električne opasnosti, izbjegavajte rad kompresora u vlažnom ili mokrom okruženju.	Da zmanjšate nevarnost električnega toka, kompresorja ne uporabljajte v vlažnem ali mokrem okolju.	Az elektromos veszélyek minimalizálása érdekében ne használja a kompresszort nedves vagy nedves környezetben.
Stellen Sie den Luftdruck des Kompressors gemäß den Anforderungen Ihrer Geräte oder Anwendungen ein und überschreiten Sie nicht den maximalen Druck des Kompressors.	Adjust the compressor air pressure according to the requirements of your equipment or application and do not exceed the maximum pressure of the compressor.	Ajustez la pression d'air du compresseur en fonction des exigences de votre équipement ou de votre application et ne dépassez pas la pression maximale du compresseur.	Regolare la pressione dell'aria del compressore in base ai requisiti della vostra attrezzatura o applicazione e non superare la pressione massima del compressore.	Pas de luchtdruk van de compressor aan volgens de vereisten van uw apparatuur of toepassing en overschrijd de maximale druk van de compressor niet.	Ajuste la presión de aire del compresor de acuerdo con los requisitos de su equipo o aplicación y no exceda la presión máxima del compresor.	Upravte tlak vzduchu v kompresoru podle požadavků vašeho zařízení nebo aplikace a nepřekračujte maximální tlak kompresoru.	Prilagodite tlak zraka kompresora prema zahtjevima vaše opreme ili primjene i nemojte prekoračiti maksimalni tlak kompresora.	Prilagodite zračni tlak kompresorja glede na zahteve vaše opreme ali aplikacije in ne prekoračite največjega tlaka kompresorja.	Állítsa be a kompresszor légnyomását a berendezés vagy az alkalmazás követelményei szerint, és ne lépje túl a kompresszor maximális nyomását.
Überprüfen Sie regelmäßig den Luftdruck und die Druckanzeige des Kompressors, um sicherzustellen, dass er innerhalb des empfohlenen Bereichs arbeitet.	Check the compressor's air pressure and pressure gauge regularly to ensure it is operating within the recommended range.	Vérifiez périodiquement la pression d'air et le manomètre du compresseur pour vous assurer qu'il fonctionne dans la plage recommandée.	Controllare periodicamente la pressione dell'aria e il manometro del compressore per assicurarsi che funzioni entro l'intervallo consigliato.	Controleer regelmatig de luchtdruk en manometer van de compressor om er zeker van te zijn dat deze binnen het aanbevolen bereik werkt.	Verifique periódicamente la presión de aire y el manómetro del compresor para asegurarse de que esté funcionando dentro del rango recomendado.	Pravidelně kontrolujte tlak vzduchu a manometr kompresoru, abyste se ujistili, že pracuje v doporučeném rozsahu.	Povremeno provjeravajte tlak zraka u kompresoru i manometar kako biste bili sigurni da radi unutar preporučenog raspona.	Občasno preverite zračni tlak in manometer kompresorja, da zagotovite, da deluje v priporočenem območju.	Rendszeresen ellenőrizze a kompresszor légnyomását és nyomásmérőjét, hogy megbizonyosodjon arról, hogy az ajánlott tartományon belül működik.
Überprüfen Sie den Zustand des Kompressors, der Schläuche und Verbindungen regelmäßig auf Lecks, Beschädigungen oder Abnutzung und reparieren oder ersetzen Sie Teile bei Bedarf.	Regularly check the condition of the compressor, hoses and connections for leaks, damage or wear and repair or replace parts as necessary.	Vérifiez régulièrement l'état du compresseur, des tuyaux et des raccords pour déceler des fuites, des dommages ou de l'usure et réparez ou remplacez les pièces si nécessaire.	Controllare regolarmente le condizioni del compressore, dei tubi flessibili e dei collegamenti per individuare eventuali perdite, danni o usura e riparare o sostituire le parti secondo necessità.	Controleer regelmatig de staat van de compressor, slangen en aansluitingen op lekkage, schade of slijtage en repareer of vervang indien nodig onderdelen.	Verifique periódicamente el estado del compresor, las mangueras y las conexiones en busca de fugas, daños o desgaste y repare o reemplace las piezas según sea necesario.	Pravidelně kontrolujte stav kompresoru, hadic a spojů, zda nedochází k netěsnostem, poškození nebo opotřeбенí a podle potřeby opravte nebo vyměňte díly.	Redovito provjeravajte stanje kompresora, crijeva i priključaka na curenje, oštećenje ili istrošenost te po potrebi popravite ili zamijenite dijelove.	Redno preverjajte stanje kompresorja, cevi in priključkov glede puščanja, poškodb ali obrabe in po potrebi popravite ali zamenjajte dele.	Rendszeresen ellenőrizze a kompresszor, a tömlők és a csatlakozások állapotát szivárgás, sérülés vagy kopás szempontjából, és szükség szerint javítsa meg vagy cserélje ki az alkatrészeket.
Vermeiden Sie die Überlastung des Kompressors, indem Sie ihn nicht über die empfohlene Betriebsdauer hinaus verwenden oder mit übermäßiger Belastung betreiben.	Avoid overloading the compressor by not using it beyond the recommended operating time or operating it with excessive load.	Évitez de surcharger le compresseur en ne l'utilisant pas au-delà de la durée de fonctionnement recommandée ou en le faisant fonctionner à des charges excessives.	Evitare di sovraccaricare il compressore non utilizzandolo oltre il tempo di funzionamento consigliato o utilizzandolo a carichi eccessivi.	Voorom overbelasting van de compressor door hem niet langer te gebruiken dan de aanbevolen bedrijfstijd of door hem onder overmatige belasting te laten draaien.	Evite sobrecargar el compresor no usándolo más allá del tiempo de funcionamiento recomendado o operándolo con cargas excesivas.	Vyhněte se přetěžování kompresoru tím, že jej nebudete používat nad doporučenou provozní dobu nebo jej provozujete při nadměrném zatížení.	Izbjegavajte preopterećenje kompresora tako da ga ne koristite duže od preporučenog vremena rada ili da ga koristite pri prekomjernom opterećenju.	Izogibajte se preobremenitvi kompresorja tako, da ga ne uporabljate dlje od priporočenega časa delovanja ali da ga uporabljate pri čezmernih obremenitvah.	Kerülje el a kompresszor túlterhelését azáltal, hogy nem használja a javasolt üzemidőn túl, vagy túl nagy terhelésen üzemel.

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

ISC GmbH

Eschenstraße 6, 94405 Landau an der Isar, Deutschland

info@einhell.com

Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 32109283									
DE	EN	FR	IT	NL	ES	CZ	HR	SI	HU
Lassen Sie den Kompressor abkühlen, bevor Sie ihn erneut verwenden, um Überhitzung und Schäden zu vermeiden.	Allow the compressor to cool down before using it again to avoid overheating and damage.	Laissez le compresseur refroidir avant de l'utiliser à nouveau pour éviter la surchauffe et les dommages.	Lasciare raffreddare il compressore prima di riutilizzarlo per evitare surriscaldamenti e danni.	Laat de compressor afkoelen voordat u hem opnieuw gebruikt om oververhitting en schade te voorkomen.	Deje que el compresor se enfríe antes de usarlo nuevamente para evitar sobrecalentamiento y daños.	Před dalším použitím nechte kompresor vychladnout, aby nedošlo k přehřátí a poškození.	Ostavite kompresor da se ohladi prije ponovne uporabe kako biste izbjegli pregrijavanje i oštećenje.	Pustite, da se kompresor ohladi, preden ga ponovno uporabite, da preprečite pregrevanje in poškodbe.	Hagyja lehűlni a kompresszort, mielőtt újra használná, hogy elkerülje a túlmelegedést és a károsodást.
Halten Sie Kinder fern von Akku-Kompressoren und erklären Sie ihnen die Gefahren von Druckluft und rotierenden Teilen.	Keep children away from battery-powered compressors and explain to them the dangers of compressed air and rotating parts.	Éloignez les enfants des compresseurs sans fil et expliquez-leur les dangers de l'air comprimé et des pièces en rotation.	Tenere i bambini lontani dai compressori a batteria e spiegare loro i pericoli dell'aria compressa e delle parti rotanti.	Houd kinderen uit de buurt van accucompressoren en leg hen de gevaren van perslucht en roterende onderdelen uit.	Mantenga a los niños alejados de los compresores inalámbricos y explíqueles los peligros del aire comprimido y las piezas giratorias.	Udržujte děti mimo dosah akumulátorových kompresorů a vysvětlete jim nebezpečí stlačeného vzduchu a rotujících dílů.	Držite djecu podalje od bežičnih kompresora i objasnite im opasnosti komprimiranog zraka i rotirajućih dijelova.	Otroke ne približujte akumulatorskim kompresorjem in jim razložite nevarnosti stisnjenega zraka in vrtečih se delov.	Tartsa távol a gyerekeket a vezeték nélküli kompresszoroktól, és magyarázza el nekik a sűrített levegő és a forgó alkatrészek veszélyeit.
Lagern Sie den Kompressor und Akkus außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren.	Store the compressor and batteries out of the reach of children and pets.	Rangez le compresseur et les batteries hors de portée des enfants et des animaux domestiques.	Conservare il compressore e le batterie fuori dalla portata di bambini e animali domestici.	Bewaar de compressor en accu's buiten het bereik van kinderen en huisdieren.	Guarde el compresor y las baterías fuera del alcance de los niños y las mascotas.	Kompresor a baterie skladujte mimo dosah dětí a domácích zvířat.	Držite kompresor i baterije izvan dohvata djece i kućnih ljubimaca.	Kompresor in baterije hranite izven dosega otrok in hišnih ljubljencev.	A kompresszort és az akkumulátorokat gyermekektől és háziállatoktól elzárva tárolja.
Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen	Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the	Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation Lisez attentivement les informations	Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso Leggere attentamente le informazioni	Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. Voordat u producten in gebruik neemt en gebruikt, dient u alle gebruiksaanwijzingen te lezen Lees de vermelde informatie zorgvuldig	Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. Antes de configurar y utilizar cualquier producto, debe leer todas las instrucciones de uso. Lea atentamente la información	Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití Přečtěte si pozorně uvedené informace. Upozornění a bezpečnostní pokyny	Pažljivo pročitajte cjelokupne upute proizvođača za uporabu i slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu Pažljivo pročitajte navedene informacije. Upozorenja i sigurnosne smjernice	Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. Pred namestitvijo in uporabo katerega koli izdelka preberite vsa navodila za uporabo Natančno preberite navedene informacije. Opozorila in varnostne smernice	Kérjük, figyelmesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezne és használna, olvassa el az összes használati utasítást Olvassa el figyelmesen a felsorolt
Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder	Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user	Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent	I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I	Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met	Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los	Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru.	Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora.	Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjkanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki	A termékeket soha nem használhatják gyermekek vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne
Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten.	Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities.	Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites.	Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali.	Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens.	¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas.	Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi.	Opasnost od gušenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkih, osjetilnih ili mentalnih sposobnosti.	Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hranite izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi.	Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játék! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekektől és csökkent fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességű személyektől.